



BOSCH

PRO

GIC 4-23 C | GIC 5-27 C

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8HH (2026.05) T / 15



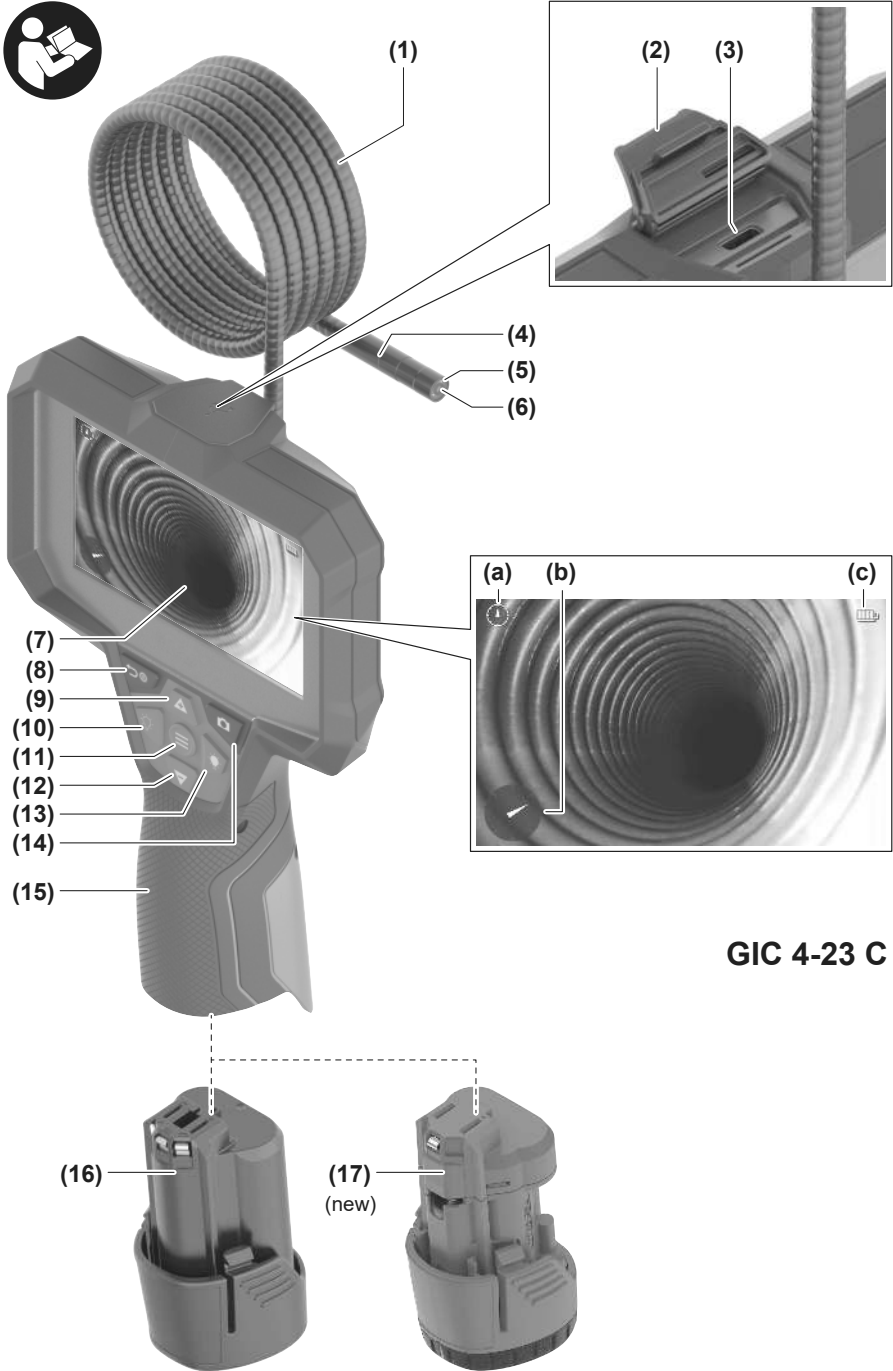
1 609 92A 8HH



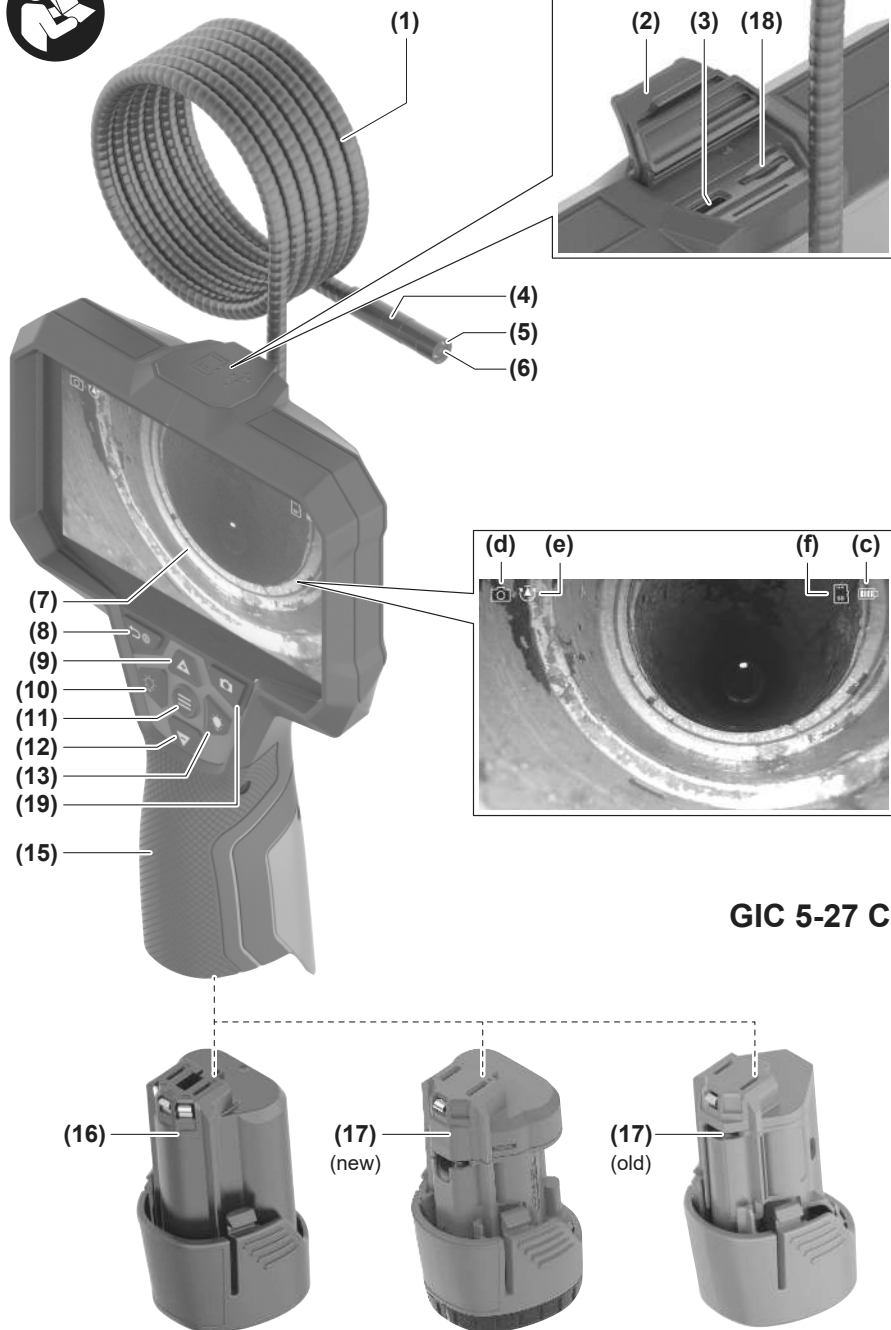
vi Bản gốc hướng dẫn sử dụng



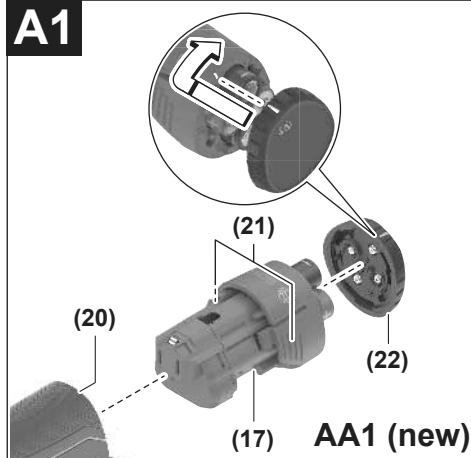
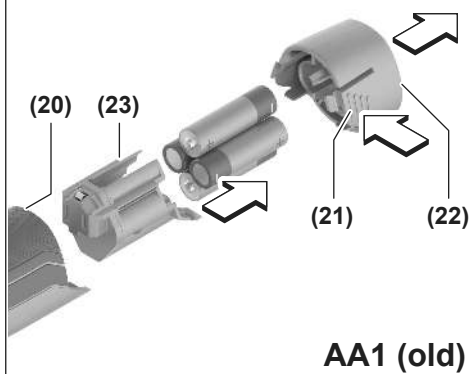
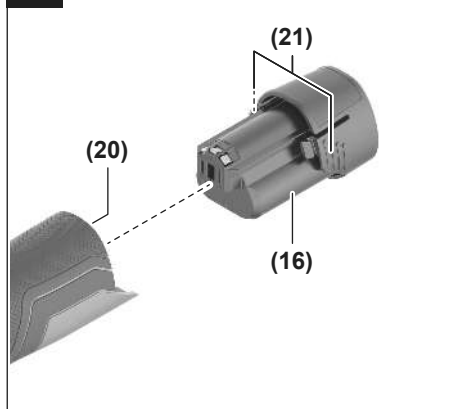
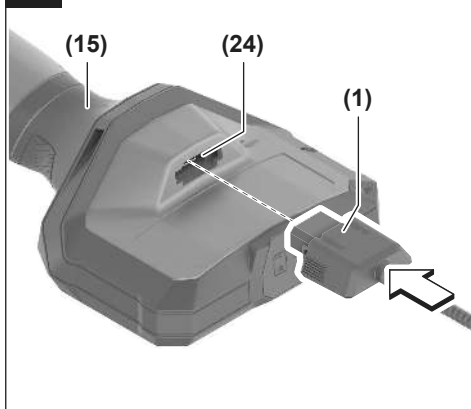
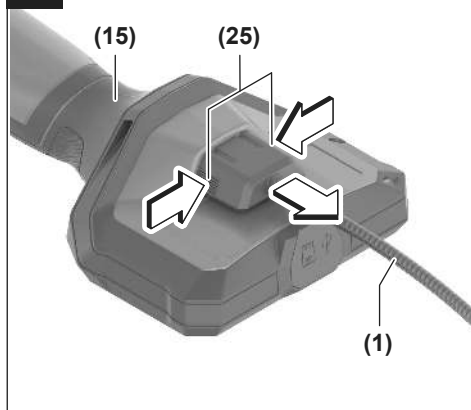
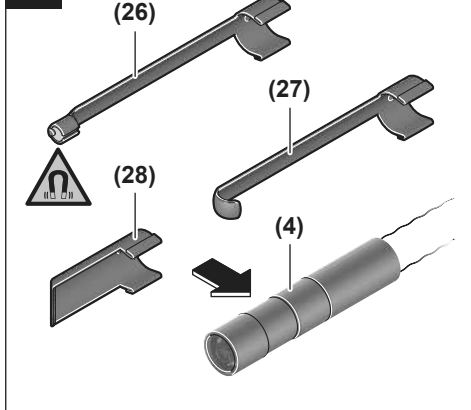
Tiếng Việt Trang 7

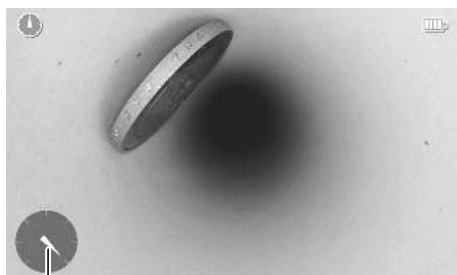


GIC 4-23 C

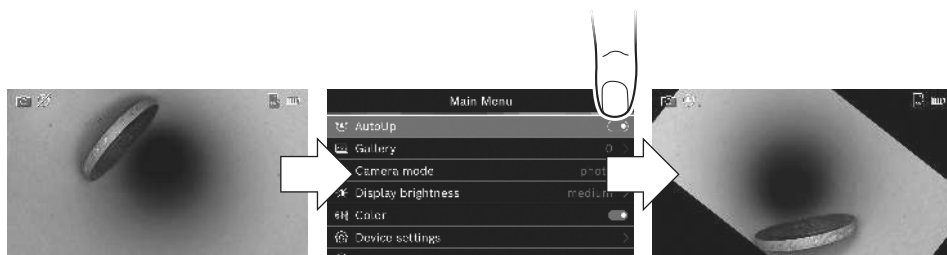
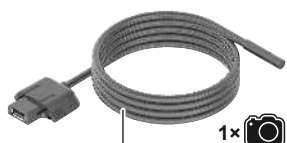


GIC 5-27 C

A1**A2****B****C****D****E**

F

(b)

GIC 4-23 C**G****GIC 5-27 C**

1×

1 600 A02 R6M (Ø 8.3 mm/1.5 m)
 1 600 A02 R6P (Ø 8.3 mm/3.5 m)
 1 600 A02 Z63 (Ø 3.9 mm/1.5 m)



(29)



(30)
 (GIC 5-27 C)



1 600 A02 Z61 (Dual Camera/1.5 m)



(31)

Tiếng Việt

Hướng dẫn an toàn



Đọc và tuân thủ tất cả các hướng dẫn. Khi sử dụng camera kiểm tra không phù hợp với các hướng dẫn ở trên, các thiết bị bảo vệ được tích hợp trong camera kiểm tra có thể bị

suy giảm. **HÃY BẢO QUẢN CÁC HƯỚNG DẪN NÀY MỘT CÁCH CẨN THẬN.**

- ▶ Chỉ để người có chuyên môn được đào tạo sửa camera kiểm tra và chỉ dùng các phụ tùng gốc để sửa chữa. Điều này đảm bảo cho sự an toàn của camera kiểm tra được giữ nguyên.
- ▶ Không làm việc với camera kiểm tra trong môi trường dễ nổ, mà trong đó có chất lỏng, khí ga hoặc bụi dễ cháy. Các tia lửa bắn ra từ camera kiểm tra có thể gây cháy rác hay gây khói.
- ▶ Trước khi tiến hành bất cứ công việc gì với camera kiểm tra (ví dụ lắp đặt, bảo dưỡng v.v..) cũng như khi vận chuyển hay lưu kho, tháo pin ra khỏi camera kiểm tra.
- ▶ Tháo ốc quy ra khỏi camera kiểm tra nếu bạn không muốn sử dụng thiết bị trong thời gian dài. Ốc quy có thể hư mòn sau thời gian bảo quản lâu trong camera kiểm tra.
- ▶ Không được rọi thẳng luồng ánh sáng vào người hay thú vật và chính bạn cũng không được nhìn chăm chú vào luồng ánh sáng (ngay cả từ một khoảng cách).
- ▶ Kiểm tra khu vực làm việc trước khi dùng camera kiểm tra. Không bộ phận nào của camera kiểm tra được phép tiếp xúc với dây điện, các bộ phận chuyển động hoặc các hóa chất. Ngắt mạch điện khỏi dây điện được dẫn trong khu vực làm việc. Các biện pháp này làm giảm nguy cơ cháy nổ, điện giật và thiệt hại tài sản.
- ▶ Mang trang thiết bị bảo vệ cá nhân thích hợp như kính bảo vệ, găng tay bảo vệ hoặc mặt nạ phòng độc nếu có các chất nguy hiểm cho sức khỏe trong khu vực làm việc. Các kênh nước thải hoặc các khu vực tương tự có thể chứa các chất rắn, lỏng hoặc khí độc hại, có thể lây nhiễm, gây ăn mòn hoặc nguy hại cho sức khỏe.
- ▶ Đặc biệt lưu ý vệ sinh sạch sẽ nếu bạn làm việc ở những khu vực có chất độc gây hại cho sức khỏe. Không ăn khi làm việc. Tránh tiếp xúc với các chất có hại cho sức khỏe và rửa sạch tay cũng như các bộ phận khác của cơ thể có thể tiếp xúc với nước xả phòng nóng sau khi làm việc. Nhờ đó, mối nguy hiểm cho sức khỏe được giảm thiểu.

- ▶ Không đứng trong nước, nếu bạn sử dụng camera kiểm tra. Nếu làm việc trong nước, bạn sẽ có nguy cơ bị điện giật.
- ▶ Không thay đổi và mở pin. Nguy cơ bị chập mạch.
- ▶ Trong trường hợp pin bị hỏng hay sử dụng sai cách, hơi nước có thể bốc ra. Pin có thể cháy hoặc nổ. Hãy làm cho thông thoáng khí và trong trường hợp bị đau phải nhờ y tế chữa trị. Hơi nước có thể gây ngứa hệ hô hấp.
- ▶ Khi sử dụng sai hoặc khi pin hỏng, dung dịch dễ cháy từ pin có thể tứa ra. Nếu vô tình chạm phải, hãy xối nước để rửa. Nếu dung dịch vào mắt, cần thêm sự hỗ trợ của y tế. Nếu chất lỏng dính vào mắt, yêu cầu ngay sự giúp đỡ của bác sĩ. Dung dịch tiết ra từ pin có thể gây ngứa hay bỏng.
- ▶ Pin có thể bị hư hại bởi các vật dụng nhọn như đinh hay tuốc-nơ-vít hoặc bởi các tác động lực từ bên ngoài. Nó có thể dẫn tới đoản mạch nội bộ và làm pin bị cháy, bốc khói, phát nổ hoặc quá nóng.
- ▶ Khi không sử dụng pin, để cách xa các vật bằng kim loại như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hay các đồ vật kim loại nhỏ khác, thứ có thể tạo sự nối tiếp từ một đầu cực với một đầu cực khác. Sự chập mạch của các đầu cực với nhau có thể gây bỏng hay cháy.
- ▶ Chỉ sử dụng pin trong các sản phẩm của nhà sản xuất. Chỉ bằng cách này, pin sẽ được bảo vệ tránh nguy cơ quá tải.
- ▶ Chỉ được sạc pin lại với bộ nạp điện do nhà sản xuất chỉ định. Một bộ nạp điện thích hợp cho một bộ pin nguồn có thể gây nguy cơ cháy khi sử dụng để nạp điện cho một bộ pin nguồn khác.



max.50°C



Bảo vệ pin không để bị làm nóng, ví dụ, chống để lâu dài dưới ánh nắng gay gắt, lửa, chất bắn, nước, và sự ẩm ướt. Có nguy cơ

nổ và chập mạch.



Không để phụ kiện từ tính ở gần mô cấy và các thiết bị y tế khác, ví dụ như máy trợ tim hoặc bơm insulin.

Từ tính của phụ kiện có thể tạo ra một trường ảnh hưởng xấu đến chức năng của mô cấy hoặc các thiết bị y tế.

- ▶ Để phụ kiện từ tính tránh xa các phương tiện như từ tính và các thiết bị nhạy từ. Ảnh hưởng của từ tính của phụ kiện có thể gây ra mất dữ liệu không phục hồi được.

Mô Tả Sản Phẩm và Đặc Tính Kỹ Thuật

Xin lưu ý các hình minh hoạt trong phần trước của hướng dẫn vận hành.

Sử dụng đúng cách

Camera kiểm tra kỹ thuật số phù hợp để kiểm tra các khu vực khó tiếp cận hoặc tối. Sau khi lắp đặt phương tiện hỗ trợ giao kèm trên đầu camera, nó cũng phù hợp để di chuyển và tháo các đồ vật nhỏ và nhẹ (ví dụ vít nhỏ).

Không được sử dụng camera kiểm tra kỹ thuật số cho mục đích y tế. Nó cũng không được thiết kế để thông tắc đường ống hoặc kéo cáp.

Các bộ phận được minh họa

Sự đánh số các đặc tính sản phẩm là để tham khảo hình minh họa của camera kiểm tra trên trang hình ảnh.

- (1) Cáp camera
- (2) nắp che trên
- (3) Ổ cắm USB Type-C^(a)
- (4) Đầu camera
- (5) Đèn trong đầu camera
- (6) Ống kính camera
- (7) Hiển thị
- (8) Phím Bật/tắt
- (9) Nút lên
- (10) Nút bên trái
- (11) Nút giữ
- (12) Nút xuống
- (13) Nút bên phải
- (14) Nút chụp ảnh (GIC 4-23 C)

- (15) Thiết bị cầm tay
- (16) Pin^(b)
- (17) Đầu nối ắc quy AA1
- (18) Khe cho các thẻ Micro-SD (GIC 5-27 C)
- (19) Nút Chụp ảnh/quay Video (GIC 5-27 C)
- (20) Ngăn chứa
- (21) Nút mở
- (22) Đầu chụp của đầu nối ắc quy
- (23) Vỏ đầu nối ắc quy (Đầu nối ắc quy, phiên bản cũ)
- (24) Cổng nối camera
- (25) Lẫy cài cáp camera
- (26) Nam châm
- (27) Móc
- (28) Gương
- (29) Cáp USB Type-C[®]
- (30) Thẻ nhớ Micro-SD^(b) (GIC 5-27 C)
- (31) Túi xách bảo vệ
- a) USB Type-C[®] và USB-C[®] là các thương hiệu của "USB Implementers Forum".
- b) **Phụ kiện này không thuộc phạm vi giao hàng tiêu chuẩn.**

Hiện thị các Phần tử

- (a) Hiện thị trạng thái Chức năng **Up Indication** (GIC 4-23 C)
- (b) Hiện thị phương hướng Chức năng **Up Indication** (GIC 4-23 C)
- (c) Hiện thị mức sạc Pin/Ắc quy
- (d) Biểu tượng Chế độ ghi (GIC 5-27 C)
- (e) Hiện thị trạng thái Chức năng **AutoUp** (GIC 5-27 C)
- (f) Hiện thị trạng thái Thẻ nhớ Micro-SD (GIC 5-27 C)

Thông số kỹ thuật

Camera kiểm tra kỹ thuật số		GIC 4-23 C	GIC 5-27 C
Mã hàng		3 601 B41 5K0	3 601 B41 4K0
Kích thước hiển thị	"	4,3	5
Độ phân giải màn hình hiển thị	px	800 × 480	1280 × 720
Độ phân giải Camera/tệp ảnh ^(B)	px	1280 × 720	
Độ phân giải Camera, tệp ảnh và tệp video ^(A)	px		1280 × 720
Định dạng Ảnh chụp màn hình		JPG	JPG
Định dạng Video		-	AVI
Tốc độ khung Video			
- Không chức năng AutoUp	fps	-	20
- Có chức năng AutoUp ^(A)	fps	-	7
Số lượng ảnh tối đa trên bộ nhớ trong		30	30
Trường quan sát ^{(A)(C)}	°	75	75

Camera kiểm tra kỹ thuật số		GIC 4-23 C	GIC 5-27 C
Khoảng cách lấy nét ^{A)}	mm	30–80	30–80
Cường độ ánh sáng tối đa của đèn đầu camera ^{A)D)}	lx	200	200
Thời gian ngâm tối đa của đầu/cáp camera trong dầu diesel, dầu động cơ, cồn etylic, xăng, AdBlue® và nước muối (hàm lượng muối 26,5%) ^{A)}	min	30	30
Nguồn cung năng lượng			
– Pin hợp khối (Li-Ion)		10,8 V/12 V	10,8 V/12 V
– Ắc quy (kiềm-mangan, có đầu nối ắc quy)		4 × 1,5 V LR6 (AA)	4 × 1,5 V LR6 (AA)
– Pin (NiMH, có đầu nối ắc quy)		4 × 1,2 V HR6 (AA)	4 × 1,2 V HR6 (AA)
Thời gian vận hành khoảng.			
– Có pin (Li-Ion) ^{E)}	h	8 ^{F)}	6 ^{G)}
– Với pin (kiềm-mangan)	h	3 ^{F)}	2 ^{G)}
– Có pin (NiMH, 1,2 V)	h	3,5 ^{F)}	3 ^{G)}
Trọng lượng ^{H)}	kg	0,36	0,36
Kích thước (chiều dài × rộng × cao) ^{E)}	mm	242 × 140 × 66	242 × 140 × 66
Đường kính đầu camera ^{A)}	mm	8,3	8,3
Chiều cài cáp camera ^{A)}	m	1,5	1,5
Bán kính uốn nhỏ nhất của cáp camera	mm	25	25
Mức độ bảo vệ Thiết bị cầm tay (không có đầu nối pin/đầu nối ắc quy)		IP54	IP54
Mức độ bảo vệ đầu camera và cáp camera ^{A)}		IP67	IP67
Nhiệt độ môi trường được khuyến nghị khi sạc	°C	0 ... +35	0 ... +35
Nhiệt độ môi trường cho phép khi vận hành	°C	–10 ... +50	–10 ... +50
Nhiệt độ môi trường cho phép khi lưu trữ (không có pin)	°C	–20 ... +70	–20 ... +70
Pin tương thích		GBA 10,8V... GBA12V... GBA 12V...	GBA 10,8V... GBA12V... GBA 12V...
Thiết bị nạp được giới thiệu		GAL12... GAL 12... GAX18 ...	GAL12... GAL 12... GAX18 ...

A) với cáp camera **GIC 4/5 Imager 8.3mm/1.5m**

B) Độ phân giải 800 × 480 khi hình ảnh được phóng to hoặc được hiển thị đen trắng

C) được đo trên toàn bộ đường chéo ảnh

D) ở khoảng cách 50 mm và môi trường xung quanh tối

E) với GBA 12V 2.0Ah

F) với hiển thị camera, có chức năng **Up Indication**, độ sáng màn hình trung bình, đèn camera với độ sáng 50%

G) với hiển thị camera, có chức năng **AutoUp**, độ sáng màn hình trung bình, đèn camera với độ sáng 50%

H) Trọng lượng không có pin Li-Ion/đầu nối ắc quy/ắc quy/pin/cáp camera (Trọng lượng của pin Li-Ion có thể được tìm tại www.bosch-professional.com.)

Lắp ráp

Nguồn cung năng lượng

Camera kiểm tra có thể hoạt động bằng **Bosch** loại pin Li-Ion, ắc quy thông thường hay với pin NiMH thông thường.

Hiển thị mức sạc (c) trên màn hình cho biết mức sạc của pin Li-Ion, ắc quy hoặc pin NiMH.

Vận hành bằng đầu nối ắc quy (xem Hình A1–A2)

Ắc quy hoặc pin NiMH phải được lắp vào đầu nối ắc quy.

► **Bộ thích nghi pin hoàn toàn dùng để sử dụng trong camera kiểm tra của Bosch và không được phép sử dụng cùng với dụng cụ điện tử.**

Đầu nối ắc quy, chọn Phiên bản (xem hình A1): Hãy xoay nắp khóa (22) của đầu nối ắc quy ngược chiều kim đồng hồ và tháo ra. Lắp ắc quy hoặc pin vào đầu nối ắc quy (17). Xin hãy lưu ý lắp tương ứng đúng cực pin như đánh dấu trên đầu nối ắc quy.

Lắp nắp khóa (22) vào đầu nối ắc quy. Khi đó, hãy lưu ý đánh dấu trên nắp khóa và đầu nối ắc quy. Hãy khóa nắp khóa theo chiều kim đồng hồ.

Để **lắp** đầu nối ắc quy (17), hãy đẩy đầu nối ắc quy vào khe (20) cho đến khi khớp vào.

Để **tháo** đầu nối ắc quy (17), hãy nhấn nút mở khóa (21) và kéo đầu nối ắc quy ra khỏi khe (20).

Đầu nối ắc quy, phiên bản cũ (xem hình A2):

Để **lắp** ắc quy hoặc pin, hãy đẩy vỏ (23) của đầu nối ắc quy vào khe pin (20). Hãy cài ắc quy hoặc pin vào vỏ theo hình minh họa trên đầu chụp (22). Đẩy đầu chụp lên trên cho đến khi nó được gài vào khớp và nằm chính xác trên tay cầm của camera kiểm tra.

Để **tháo** ắc quy hoặc pin, hãy nhấn nút mở khóa (21) của đầu chụp (22) và kéo đầu chụp ra. Kéo vỏ bên trong (23) ra khỏi ngăn (20).

Đầu nối ắc quy, cả hai phiên bản:

Luôn luôn thay pin/pin nạp lại được cùng một thời điểm. Không được sử dụng pin/pin nạp lại được khác thương hiệu hay khác loại cùng chung với nhau.

► **Tháo ắc quy hoặc pin ra khỏi camera kiểm tra nếu bạn không muốn sử dụng thiết bị trong thời gian dài.** Ắc quy hoặc pin có thể hư mòn sau thời gian bảo quản lâu trong camera kiểm tra.

Vận hành bằng pin (xem Hình B)

► **Chỉ sử dụng bộ sạc được để cập trong dữ liệu kỹ thuật.** Chỉ những thiết bị nạp này phù hợp cho camera kiểm tra của bạn có sử dụng pin Li-Ion.

Hướng dẫn: Pin Lithium-ion được giao một phần do các quy định vận tải quốc tế. Để bảo đảm đầy đủ điện dung, nạp điện hoàn toàn lại cho pin trước khi sử dụng cho lần đầu tiên.

Để **lắp** pin đã nạp (16), đẩy pin này vào ngăn (20), cho tới khi pin được gài vào khớp và nằm chính xác trên tay cầm của camera kiểm tra.

Để **tháo** pin (16), hãy nhấn Phím mở khóa (21) và kéo pin ra khỏi ngăn (20). **Không dùng sức.**

Các Khuyến Nghị về Cách Bảo Dưỡng Tốt Nhất cho Pin

Bảo vệ pin hợp khối tránh sự ẩm ướt và nước.

Chỉ bảo quản pin trong tầm nhiệt độ nằm giữa -20 °C và 50 °C. Không để pin trong ô tô vào mùa hè.

Sự giảm sút đáng kể thời gian hoạt động sau khi nạp điện chỉ rõ rằng pin hợp khối đã hết công dụng và phải được thay.

Qui trình hoạt động được chia ra làm hai giai đoạn.

Lắp cáp camera (xem hình C)

Để vận hành camera kiểm tra, phải lắp cáp camera (1) trên thiết bị cầm tay (15).

Cắm phích cắm của dây cáp máy quay (1) đúng chỗ lên cổng máy quay (24) cho đến khi khớp.

Tháo cáp camera (xem hình D)

Để tháo cáp camera (1) hãy ấn lấy cài (25) vào và rút phích cắm khỏi thiết bị cầm tay (15).

Lắp gương, nam châm hoặc móc (xem hình E)

Gương (28), móc (27) hoặc nam châm (26) có thể được lắp làm phương tiện hỗ trợ trên đầu camera (4).

Hãy đẩy một trong 3 phương tiện hỗ trợ như hình minh họa lên đầu camera cho đến cỡ cận (4).

Hướng dẫn: Nam châm (26) và móc (27) chỉ phù hợp để di chuyển và tháo các đồ vật lỏng, nhỏ và nhẹ. Nếu kéo quá mạnh, camera kiểm tra hoặc phương tiện hỗ trợ có thể bị hư hỏng.

Vận Hành

- **Bảo vệ thiết bị cầm tay và pin hoặc đầu nối ắc quy khỏi bức xạ mặt trời trực tiếp.** Bảo vệ pin hoặc đầu nối ắc quy khỏi ẩm ướt. Cáp camera (1) và đầu camera (4) sẽ không thấm nước khi được lắp đặt đúng cách, thiết bị cầm tay (15) được chống nước. Tuy nhiên pin (16) hoặc đầu nối ắc quy không được chống nước, khi tiếp xúc với nước sẽ có nguy cơ bị điện giật hoặc thiệt hại.
- **Không sử dụng camera kiểm tra, nếu ống kính trên đầu camera (4) bị mờ sương. Chỉ bật camera kiểm tra nếu hơi ẩm bay hơi.** Nếu không, camera kiểm tra có thể bị hư hại.
- **Đèn được bật (5) có thể nóng lên trong khi vận hành.** Không chạm vào đèn để tránh bị bỏng.
- **Không cho camera kiểm tra tiếp xúc với nhiệt độ khắc nghiệt hoặc dao động nhiệt độ.** Không để nó trong chế độ tự động quá lâu. Điều chỉnh nhiệt độ cho camera kiểm tra khi có sự dao động nhiệt độ lớn, trước khi đưa nó vào vận hành.

Bắt Đầu Vận Hành

Bật Mở và Tắt

Để **bật** camera kiểm tra, bạn hãy ấn nút bật/tắt (8) hoặc nút giữa (11).

Hướng dẫn: Nếu cáp camera không được lắp khi bật, màn hình sẽ hiển thị thông báo lỗi.

Để **tắt** camera kiểm tra, bạn hãy ấn lại nút bật/tắt (8) cho đến khi màn hình tắt.

Nếu trong vài phút không có nút nào trên camera kiểm tra được nhấn, nó sẽ tự động tắt để bảo vệ pin hoặc ắc quy. Bạn có thể xác định thời gian tắt trong menu chính.

Điều chỉnh đèn trong đầu camera

Để điều chỉnh đèn, hãy nhấn nút bên trái (10) hoặc bên phải (13) liên tục cho đến khi đạt độ sáng mong muốn hoặc đèn tắt.

► **Không nhìn thẳng vào đèn (5) và không chia đèn vào người khác.** Ánh sáng của đèn có thể gây lóa mắt.

Phóng to/thu nhỏ hình ảnh trong màn hình (Thu phóng)

Để đặt mức phóng to của màn hình, nhấn nút lên (9) hoặc xuống (12) cho đến khi đạt được mức phóng đại mong muốn.

Menu chính

Để tới <Menu chính>, hãy nhấn nút giữa (11).

Điều hướng trong menu

- Cuộn Menu: Hãy nhấn nút lên (9) hoặc nút xuống (12).
- Để chuyển sang menu con: Hãy nhấn nút giữa (11) hoặc nút bên phải (13).
- Xác nhận tùy chọn menu đã chọn: Nhấn nút giữa (11).
- Bật/tắt chức năng bằng công tắc ảo : Nhấn nút giữa (11), nút bên phải (13) hoặc nút bên trái (10). Do đó, cài đặt cũng được lưu.
- Để quay lại menu cấp cao hơn, hãy nhấn nhanh nút bật/tắt (8).
- Để thoát menu chính và quay lại hiển thị camera, hãy nhấn nhanh nút bật/tắt (8).

Các tùy chọn menu

- <Up Indication> (GIC 4-23 C): Bật hoặc tắt chức năng.
Khi bật chức năng **Up Indication** mũi tên của hiển thị phương hướng (b) cho biết "bên trên" ở đầu trong ảnh (xem Hình F).
Lưu ý: Chức năng này không khả dụng với tất cả các loại cáp camera. Khi lắp gương (28) và/hoặc khi căn chỉnh đọc cáp camera (1) chức năng sẽ bị hạn chế.
- <AutoUp> (GIC 5-27 C): Bật hoặc tắt chức năng.
Bằng chức năng **AutoUp** xoay hình ảnh sao cho "bên trên" cũng được hiển thị phía trên trong màn hình (xem Hình G).
Lưu ý: Chức năng này không khả dụng với tất cả các loại cáp camera. Khi lắp gương (28) và/hoặc khi căn chỉnh đọc cáp camera (1) chức năng sẽ bị hạn chế.
- <Hình ảnh> (GIC 4-23 C): Tại đây bạn có thể mở những ảnh đã được chụp.
Bằng nút xuống (12) hoặc lên (9) hãy chọn tệp

mong muốn dựa vào ngày tháng.

Hãy nhấn nút bên phải (13) hoặc nút giữa (11), để mở chế độ xem trước của ảnh đã chọn.

Nhấn vào nút giữa (11) để mở tệp đã chọn.

- <Hình ảnh> (GIC 5-27 C): Tại đây bạn có thể mở các ảnh và video đã ghi.
Bằng nút xuống (12) hoặc lên (9) hãy chọn tệp mong muốn dựa vào ngày tháng.
Hãy nhấn nút bên phải (13) hoặc nút giữa (11), để mở chế độ xem trước của ảnh hoặc video đã chọn.
Nhấn vào nút giữa (11) để mở tệp đã chọn.
Lưu ý: Khi cắm thẻ nhớ Micro-SD (30) chỉ những tệp đã lưu trong thẻ nhớ Micro-SD mới được hiển thị. Để mở các ảnh từ bộ nhớ trong, bạn phải tháo thẻ nhớ Micro-SD ra (30).
- <Chế độ camera> (GIC 5-27 C): Chọn để ghi giữa <Hình ảnh> và <Video>.
- <Độ sáng màn hình>: Cài đặt độ sáng mong muốn cho màn hình.
- <Màu sắc>: Bật hoặc tắt hiển thị màu của màn hình (tắt: Hiển thị màu đen – trắng).
- <Các cài đặt thiết bị>
 - <Ngày tháng & giờ>: Đặt ngày giờ lưu tệp và chọn định dạng ngày giờ.
Lưu ý: Nếu camera kiểm tra bị ngắt khỏi nguồn điện trong thời gian rất lâu, thì ngày và giờ sẽ bị xóa và phải cài đặt lại.
 - <Ngôn ngữ>: Chọn ngôn ngữ cần dùng trong hiển thị.
 - <Tắt sau khi ...>: Chọn khoảng thời gian, mà theo đó camera kiểm tra được tắt tự động, nếu không nhấn nút.
- <Thông tin thiết bị>: Tại đây, bạn sẽ tìm thấy thông tin thiết bị như phiên bản phần mềm đã cài đặt và thông tin pháp lý.
- <Khôi phục cài đặt gốc>: Bạn sẽ có thể thiết lập lại tất cả tùy chọn menu về cài đặt xuất xưởng. Đồng thời, tất cả các tệp đã lưu sẽ bị xóa vĩnh viễn.

Lưu/truyền bản ghi (GIC 4-23 C)

Chụp ảnh

Nhấn nút chụp ảnh (14), để chụp ảnh hiển thị màn hình hiện tại. Ảnh được lưu trong bộ nhớ trong của camera kiểm tra và có thể được truyền qua USB Type-C®.

Truyền dữ liệu qua giao diện USB Type-C®

Bật camera kiểm tra để truyền dữ liệu qua USB Type-C®. Mở nắp ổ cắm USB Type-C® (3). Kết nối ổ cắm USB Type-C® với PC bằng cáp USB Type-C® (29).

Mở trình duyệt tệp trên máy tính của bạn và chọn ổ đĩa **Bosch_GIC**. Trên máy tính bạn có thể copy, di chuyển hoặc xóa các tệp đã lưu khỏi bộ nhớ trong của camera kiểm tra.

Ngay khi bạn kết thúc quá trình mong muốn, hãy tách riêng ổ đĩa theo tiêu chuẩn.

Lưu ý: Trước hết hãy thoát khỏi ổ đĩa từ hệ điều hành của PC (thoát ổ đĩa), nếu không bộ nhớ trong của camera kiểm tra có thể bị hỏng.

Tháo cáp USB Type-C® (Camera kiểm tra sẽ tự động tắt). Đóng nắp che trên (2) để bảo vệ khỏi bụi và nước bẩn.

Lưu ý: Chỉ kết nối camera kiểm tra với PC qua giao diện USB Type-C®. Camera kiểm tra có thể bị hỏng khi kết nối với các thiết bị khác.

Lưu ý: Giao diện USB Type-C® chỉ dùng để truyền dữ liệu, pin và thiết bị khác không thể sạc qua đó.

Lưu/truyền bản ghi (GIC 5-27 C)

Chụp ảnh/ghi video

Khi thẻ nhớ Micro-SD được cắm (30), ảnh và video sẽ được lưu trên thẻ.

Nếu không có thẻ nhớ Micro-SD, ảnh sẽ được lưu vào bộ nhớ trong của camera kiểm tra, nhưng không thể quay video.

Chế độ ảnh: Nhấn nút chụp ảnh/ghi video (19), để chụp ảnh hiển thị màn hình hiện tại.

Chế độ video: Để khởi động ghi video, hãy nhấn nút chụp ảnh/ghi video (19), để kết thúc nhấn nút chụp ảnh/ghi video (19) hoặc nhấn nút giữa (11). Có thể chuyển đổi giữa chế độ ảnh và video qua <Menu chính>.

Tổng quan Truyền dữ liệu

- Truyền các tệp ảnh từ bộ nhớ trong lên thẻ nhớ Micro-SD (30): Khi cắm thẻ nhớ Micro-SD (30) xuất hiện truy vấn trong màn hình, hỏi có cần truyền dữ liệu đã lưu ở bộ nhớ trong của camera kiểm tra sang thẻ nhớ Micro-SD không.
- Truyền các tệp ảnh từ bộ nhớ trong bằng USB Type-C®: Chỉ có thể truyền, nếu thẻ nhớ Micro-SD (30) không được cắm vào camera kiểm tra.
- Truyền các tệp từ thẻ nhớ Micro-SD (30): Bạn có thể truyền các tệp từ thẻ nhớ Micro-SD đã cắm (30) bằng USB Type-C® hoặc tháo thẻ nhớ Micro-SD (30) và lắp vào một thiết bị khác.

Lắp thẻ Micro-SD

Mở nắp che (2) và đẩy thẻ nhớ Micro-SD (30) đúng hướng vào khe (18) cho tới cỡ chặn. Đóng cẩn thận nắp che trên lại.

Truyền dữ liệu qua giao diện USB Type-C®

Bật camera kiểm tra để truyền dữ liệu qua USB Type-C®. Mở nắp ổ cắm USB Type-C® (3). Kết nối ổ cắm USB Type-C® với PC bằng cáp USB Type-C® (29).

Mở trình duyệt tệp trên máy tính của bạn và chọn ổ đĩa để truyền tệp tin. Tên của ổ đĩa là:

- nếu không có thẻ nhớ Micro-SD nào được lắp vào camera kiểm tra: **Bosch_GIC**

- nếu thẻ nhớ Micro-SD không tên được lắp vào camera kiểm tra: Tên tiêu chuẩn của ổ USB

- nếu thẻ nhớ Micro-SD có tên được lắp vào camera kiểm tra: Tên của thẻ nhớ Micro-SD

Trên máy tính bạn có thể copy, di chuyển hoặc xóa các tệp đã lưu khỏi bộ nhớ trong hoặc thẻ nhớ Micro-SD của camera kiểm tra.

Ngay khi bạn kết thúc quá trình mong muốn, hãy tách riêng ổ đĩa theo tiêu chuẩn.

Lưu ý: Trước hết hãy thoát khỏi ổ đĩa từ hệ điều hành của PC (thoát ổ đĩa), nếu không bộ nhớ trong của camera kiểm tra có thể bị hỏng.

Tháo cáp USB Type-C® (Camera kiểm tra sẽ tự động tắt). Đóng nắp che trên (2) để bảo vệ khỏi bụi và nước bẩn.

Lưu ý: Chỉ kết nối camera kiểm tra với PC qua giao diện USB Type-C®. Camera kiểm tra có thể bị hỏng khi kết nối với các thiết bị khác.

Lưu ý: Giao diện USB Type-C® chỉ dùng để truyền dữ liệu, pin và thiết bị khác không thể sạc qua đó.

Hướng Dẫn Sử Dụng

Hãy kiểm tra vùng xung quanh mà bạn muốn, và đặc biệt chú ý tới bất kỳ chướng ngại vật hoặc mối nguy hiểm nào.

Bé cong cáp camera (1) để đầu camera có thể dễ dàng đi vào khu vực cần kiểm tra. Cẩn thận luôn cáp camera vào.

Điều chỉnh độ sáng của đèn camera (5) để hình ảnh dễ nhìn hơn. Khi các đồ vật phản chiếu mạnh, bạn có thể thu được một hình ảnh đẹp hơn với ít ánh sáng hơn hoặc với cài đặt tương phản đen-trắng.

Nếu các đồ vật cần kiểm tra không sắc nét, hãy giảm hoặc tăng khoảng cách giữa đầu camera (4) và đồ vật.

Lỗi – Nguyên nhân và biện pháp khắc phục

Lưu ý: Chỉ có thể lắp thẻ nhớ Micro-SD (30) ở GIC 5-27 C.

Hiện tượng trên màn hình	Nguyên nhân	Biện pháp khắc phục
	bộ nhớ trong gần đầy	Xóa các tệp khỏi bộ nhớ trong hoặc lắp một thẻ nhớ Micro-SD (30).
(cảnh báo màu vàng)		
	bộ nhớ trong đầy	Xóa các tệp khỏi bộ nhớ trong hoặc lắp một thẻ nhớ Micro-SD (30).
	Lỗi ở bộ nhớ trong	Hãy khởi động lại camera kiểm tra.

Hiện thị lỗi trên màn hình	Nguyên nhân	Biện pháp khắc phục
(cảnh báo màu đỏ)		Nếu sự cố vẫn tiếp tục, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ khách hàng Bosch được ủy quyền.
	Thẻ nhớ Micro-SD gắn đầy	Xóa các tệp khỏi thẻ nhớ Micro-SD (30) .
(cảnh báo màu vàng)		
	Thẻ nhớ Micro SD đầy	Xóa các tệp khỏi thẻ nhớ Micro-SD (30) .
(cảnh báo màu đỏ)	Lỗi thẻ nhớ Micro-SD	Lấy thẻ nhớ Micro-SD (30) ra và lắp lại. Kiểm tra thẻ nhớ Micro-SD trong một thiết bị khác.

Bảo Dưỡng và Bảo Quản

Bảo Dưỡng Và Làm Sạch

Không được nhúng thiết bị cầm tay **(15)** vào trong nước hay các chất lỏng khác.

Luôn giữ camera kiểm tra sạch sẽ. Làm sạch camera kiểm tra và tất cả phương tiện hỗ trợ thật kỹ lưỡng sau khi bạn làm việc trong các khu vực có chất gây hại cho sức khỏe.

Lau sạch bụi bẩn bằng một mảnh vải mềm và ẩm. Không được sử dụng chất tẩy rửa.

Thường xuyên làm sạch ống kính camera **(6)** và lưu ý đến các xơ vải.

Dịch vụ hỗ trợ khách hàng và tư vấn sử dụng

Việt Nam

Hotline: 1900 9988 50

Trong tất cả các phản hồi và đơn đặt phụ tùng, xin vui lòng luôn luôn nhập số hàng hóa 10 chữ số theo nhãn của hàng hóa.

Sự thải bỏ

Camera kiểm tra, ắc quy/pin, phụ kiện và bao bì cần được tái sử dụng theo quy định về môi trường.



Không vứt camera kiểm tra và pin/ắc quy cùng trong rác thải của gia đình!

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>